

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

PRESENNOL: County Councillors: D. Dovey, P. Farley, R. Harris, M. Hickman, P. Jones, M. Powell, V. Smith, A. Webb, A. Wintle, E. Hacket Pain and G. Burrows

SWYDDOGION YN BRESENNOL:

Hazel Ilett	Rheolwr Craffu
Paula Harris	Swyddog Gwasanaethau Democrataidd
Claire Marchant	Prif Swyddog Gofal Cymdeithasol, Iechyd a Thai
Will Mclean	Prif Swyddog Plant a Phobl Ifanc
Nicola Needle	Arweinydd Newid Bywydau
Julie Boothroyd	Pennaeth Gwasanaethau Oedolion
Andrew Burford	Rheolwr Tîm, Tîm Gofal Cymunedol, Gwasanaeth Oedolion
Dawn Davies	Cyngor Sir Fynwy
Louise Dovey	Pobl Ieuaing Gweithiwr Cymdeithasol
Teresa James	Cyflynydd Anhwyldeu'r Sbectrw m Awtistig
Tyrone Stokes	Cyfrifydd

1. Ethol Cadeirydd

Etholwyd y Cyngorydd Sir Peter Farley

2. Penodi Is-gadeirydd

Penodwyd y Cyngorydd Sir Penny Jones yn Is-Gadeirydd a bydd yn arwain y drafodaeth yn ystod eitem PPP.

3. Ymddiheuriadau am absenoldeb

Derbyniasom ymddiheuriadau gan y Cynghorwyr Sir R Chapman, R. Edwards, D. Blakebrough, S. Howarth, L. Guppy, D. Dovey, D. Evans, D. Jones, Mr Keith Plow, Mr David Hill a Bernard Boniface.

4. Datganiadau o Fuddiant

Mewn perthynas ag eitemau 6 a 8, roedd Cynghorwyr Sir P Farley, R. Harris a M Powell wedi datgan budd personol, niweidiol fel Llywodraethwyr Ysgolion Ysgolion y soniwyd amdanynt yn y drafodaeth.

5. Deddf Lles y Gwasanaethau Cymdeithasol a (Rhan 11)

Cyd-destun:

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Derbyniodd y Pwyllgor Dethol Oedolion y wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd o ran gweithredu Rhan 11 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles 2014 yn ymwneud â darparu gofal a chefnogaeth i'r rheiny yn yr ystad ddiogel

Materion Allweddol:

Mae Rhan 11 o Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles 2014 yn ymwneud ag oedolion sydd ag anghenion gofal a chymorth yn y carchar, adeiladau cymeradwy a llety mechnïaeth, a phlant ag anghenion gofal a chymorth mewn llety cadw ieuenctid, carchar, adeiladau cymeradwy neu lety mechnïaeth; yr ystad ddiogel.

Mae egwyddorion cyffredinol y Ddeddf yn berthnasol yn llawn i oedolion a phlant sy'n cael eu cadw / sy'n byw yn yr ystad ddiogel. Rhan 11 o'r Ddeddf a'i gefnogi

Rheoliadau a Chod Ymarfer yn nodi'r dyletswyddau a roddir ar awdurdodau lleol mewn perthynas ag oedolion ag anghenion gofal a chymorth sydd yn yr ystad ddiogel yng Nghymru a newid yn y modd y mae cyfrifoldebau presennol gofal a chefnogaeth plant yn yr ystad ddiogel (boed hynny eu cadw yng Nghymru neu Loegr). Mae'r ddyletswydd hon yn bodoli waeth beth yw eu man preswyllo arferol yng Nghymru neu rywle arall cyn eu cadw.

Mae'r rhan fwyaf o'r darpariaethau o dan Ddeddf 2014 yn berthnasol i'r rheini yn yr ystad ddiogel yn union fel y byddent i unigolion sy'n byw yn y gymuned, sy'n cynnwys:

- Asesiad anghenion poblogaeth.
- Gwybodaeth, cyngor a chymorth.
- Atal.
- Asesu a diwallu anghenion.

Mae'r darpariaethau canlynol wedi'u datgymhwyso ar gyfer plant ac oedolion yn yr ystad ddiogel:

- Ni all person fod yn ofalwr o fewn telerau'r Ddeddf os cânt eu cadw yn y carchar, adeiladau cymeradwy neu lety cadw ieuenctid.
- Ni all person dderbyn taliadau uniongyrchol tuag at dalu cost eu gofal a'u cefnogaeth.
- Ni all person fynegi dewis am lety tra'u bod yn y ddalfa er y byddent yn gallu gwneud hynny pe baent yn mynegi dewis am lety y byddent yn ei feddiannu ar ôl eu rhyddhau.
- Ni all person gael gwarchod eu heiddo tra'u bod yn y carchar, yn cadw pobl ifanc neu'n byw mewn adeiladau cymeradwy. Rhaid i awdurdodau lleol sydd â sefydliadau eiddo diogel o fewn eu ffiniau fodloni'r dyletswyddau gofal a chymorth ar gyfer yr oedolion hynny a gedwir ynddynt waeth beth yw eu man preswyllo arferol yng Nghymru neu rywle arall cyn eu cadw. Yng Nghymru yn unig mae gan Gaerdydd, Abertawe, Pen-y-bont ar Ogwr a Sir Fynwy garchardai o fewn eu ffiniau.

Mae carchar newydd yn cael ei adeiladu yn Wreccsam a disgwylir iddo agor yn 2017.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Mae HMP Usk a Prescoed yn Sir Fynwy ac mae'n disgyn i MCC i ddarparu gofal a chefnogaeth i'r carcharorion sydd

Craffu Aelodau:

Roedd aelod o'r Pwyllgor yn dymuno diolch i Bernard Boniface a'i dîm am drefnu'r ymweliad Prison diweddar, y cytunwyd yn unfrydol iddo oedd y mwyaf hysbys a defnyddiol.

Dywedodd Aelod, gan fod y pwnc yn newydd i'r Pwyllgor, byddai llai o jargon a byrfoddau yn ddefnyddiol mewn adroddiadau.

Trafododd yr Aelodau y system Buddy a chytunodd fod hwn yn syniad ardderchog.

Gofynnwyd a fyddai'r cyllid disgwylidig yn ddigonol ac os oedd goblygiadau'r cyfrifoldebau newydd ar adnoddau wedi'u hystyried.

Gofynnodd Aelod a oedd unwaith y nodwyd Awtistiaeth a oedd cefnogaeth ar waith ar gyfer yr unigolion a dywedwyd wrthym fod mynediad at anghenion yn flaenoriaeth gyda'r ffaith bod pobl yn cefnogi eu hunain ochr yn ochr â staff a'r system Buddy.

Dywedodd y Cadeirydd am werth ymweliad y Pwyllgor â'r carchar a sicrhawyd bod lles y carcharorion yn flaenoriaeth.

Adborth gan Delia Hudson i'r Pwyllgor ynghylch ei hymweliad â'r Fforwm Carcharorion Hŷn, y mae wedi cael gwahoddiad i ymuno a dywedwyd wrthym;

- Roedd y fforwm yn ymwneud oddeutu. 20 o garcharorion mewn awyrgylch braf.
- Roedd y carcharorion wedi diflasu a gofynnwyd am gyflenwadau celf a chreffft.
- Yn ystod y gaeaf gwelodd y cyfaddeion fod y tywydd oer yn anodd yn gofyn am thermol o dan ddillad a menig hessian tra'n tyfu ar y gerddi.
- Dywedodd y carcharorion fod ganddynt arosiadau hynod o hir ar gyfer triniaeth traed a phenodiadau deintyddol.
- Codwyd pwyntiau cyffredinol megis, pan nad oeddent yn ymweld â'r ysbyty, nid oedd y carcharorion yn hoffi cael eu golchi â llaw.

Diolchodd y Cadeirydd i Delia Hudson am ei hadborth ac edrychwn ymlaen at ddiweddariadau yn y dyfodol.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Casgliad y Pwyllgor:

Mynegodd y Cadeirydd pa mor bleser oedd y gwaith a wnaed eisoes a sut mae pwyllgor yn edrych ymlaen at adolygu'r gwaith yn 9 - 12 mis gyda diddordeb arbennig mewn prosiectau newydd fel y gwasanaeth saith niwrnod.

Roedd y Cadeirydd hefyd yn edrych ymlaen at Delia Hudson's.

6. Adroddiad Monitro'r Gyllideb (Cyfnod 2)

Cyd-destun:

Cyflwynwyd adroddiad i'r Pwyllgor i roi gwybodaeth i'r Aelodau am y sefyllfa alldro referniw a ragwelwyd gan yr Awdurdod ar ddiwedd cyfnod 2 sy'n cynrychioli gwybodaeth ariannol mis 6 ar gyfer blwyddyn ariannol 2016/17

Bydd yr adroddiad hwn hefyd yn cael ei ystyried gan Bwyllgorau Dethol fel rhan o'u cyfrifoldeb i,

- asesu a yw monitro cyllideb effeithiol yn digwydd,
- monitro i ba raddau y caiff cyllidebau eu gwario yn unol â chyllideb a fframwaith polisi cytunedig,
- herio rhesymoldeb y rhagamcanedig neu danwariant, a
- monitro cyflawniad enillion effeithlonrwydd a ragwelir neu gynnydd mewn perthynas â chynigion arbedion.

Materion Allweddol ac argymhellion i'r Cabinet:

Mae'r Cabinet hwnnw'n nodi faint o orwariant referniw a ragwelwyd ar gyfnod 2 o £ 839,000, gwelliant o £ 529,000 ar y sefyllfa a adroddwyd yn flaenorol yn ystod cyfnod 1.

Mae'r Cabinet hwnnw'n disgwyl i'r Prif Swyddogion barhau i adolygu lefelau gorwariant a thanwariant ac ail-ddyrannu cyllidebau i leihau faint o swyddi digolledu y mae angen eu hadrodd o fis 6 ymlaen.

Mae'r Cabinet hwnnw'n gwerthfawrogi maint y defnydd a wneir o arian wrth gefn ysgolion a rhagweld y bydd 4 ysgol arall mewn sefyllfa ddiffyg erbyn diwedd 2016-17.

Bod y Cabinet yn cymeradwyo defnydd caled o gronfeydd wrth gefn i gyllido costau tribiwnlys cyflogaeth o £ 318,000 os nad yw cyllideb y Cyngor yn gallu amsugno effaith y gwariant eithriadol hwn dros y 6 mis sy'n weddill o'r flwyddyn ariannol.

Mae'r Cabinet hwnnw'n ystyried y monitro cyfalaf, gorbenion penodol a thanwariant, ac yn bwysicach bod y Cabinet yn cydnabod y risg sy'n gysylltiedig â gorfod dibynnu ar

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

dddefnydd o dderbyniadau cyfalaf yn ystod y flwyddyn werthu a'r potensial i hyn gael pwysau refeniw sylweddol pe bai derbyniadau yn cael eu gohirio ac angen benthyca dros dro.

Craffu Aelodau:

Codwyd cwestiwn ynghylch carfan fawr o breswylwyr yng Nghas-gwent a oedd angen gofal preswyl. Dywedwyd wrthym, pan fydd cleientiaid yn mynd i ofal preswyl, eu bod yn cael eu profi yn brawf modd, unwaith y bydd eu cyfalaf yn disgyn o dan 24K gallant gynrychioli eu hunain ar gyfer cyllid awdurdodau lleol ac mae gan CCLI 20 achos o hyn yn ystod eleni.

Gofynnwyd a fyddai hyn yn digwydd ledled y Sir a dywedwyd wrthym fod Llywodraeth Cymru yn edrych i gynyddu'r terfyn trothwy cyfalaf o 24K i 50K yn raddol. O 1 Ebrill 2017, bydd y terfyn yn 30K, mae gennym dros dro yn yr anheddiad gan Lywodraeth Cymru, ond ni fydd yn ddigon.

Codwyd cwestiwn gan aelod ynglŷn â chostau tribiwnlysoedd cyflogaeth, yn ateb, dywedodd y swyddog wrth yr aelod, gan nad oedd yn gysylltiedig â'r portffolio oedolion, nad oedd ganddo lawer o wybodaeth i'w roi ac y byddai'n edrych yn ei flaen ymhellach ac yn dychwelyd i'r aelod . (GWEITHREDU T.S.)

Dywedodd y Pennaeth Gwasanaeth wrthym fod Gwasanaethau Oedolion wedi bod yn llwyddiant mawr dros y blynyddoedd diwethaf. Mae'r hyn yr ydym yn ei weld nawr yn ganlyniad i bwysau a demograffeg yn erbyn cyllideb sydd wedi bod yn lleihau'n flynyddol

Casgliad y Pwyllgor:

Trafodwyd pwysau adnoddau yn y gwasanaethau Plant, yn y gwasanaeth i Oedolion, rydym yn gwerthfawrogi bod Swyddogion wedi gwneud dadansoddiad manwl iawn.

Mae'r syniad yn ymddangos y gallwn ni eisiau ysgrifennu'n ffurfiol gan ein Pwyllgorau Dethol i Lywodraeth Cymru i wneud yr achos bod angen ailystyried yr holl bwysau a'r galw hyn arnom.

7. Adroddiad IAA

Cyd-destun:

Derbyniodd yr aelodau adroddiad sy'n pennu sut mae Gwybodaeth, Cyngor a Chymorth (IAA) yn cael ei chyflwyno ar draws Sir Fynwy ar hyn o bryd (er mwyn sicrhau bod hyn yn diwallu gofynion Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) ac i osod cynigion ar gyfer y model IAA yn y dyfodol darpariaeth ar draws y sir.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Materion Allweddol:

Daeth Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles (Cymru) 2014 i rym ar 6 Ebrill 2016. Mae lles ac atal yng nghanol y Ddeddf a bydd darpariaeth IAA yn sicrhau llais, dewis a rheolaeth i bobl wrth gwrdd â'u lles personol canlyniadau a gweddill yn annibynnol ar wasanaethau statudol cyhyd â phosibl.

Mae Rhan 2 o'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gael gwasanaeth gwybodaeth, cyngor a chymorth ar waith o fis Ebrill 2017. Mae angen cipio data ar gyfer dangosyddion perfformiad a mesurau data wedi'u cyfuno.

Mae trafodaethau rhanbarthol wedi amlygu gwahaniaeth yn y dehongliad o'r ddyletswydd i ddarparu gwasanaeth "cymorth" gwybodaeth, cyngor a chymorth, ac mae modelau'n amrywio o ddarparu ar ddrws blaen y gwasanaethau cymdeithasol i nifer o bwyntiau o fewn cymunedau ac ar draws cymunedau. O ganlyniad, rhagwelir y bydd rhywfaint o anghysondeb wrth adrodd a mesur ledled Cymru. Efallai y bydd yn cymryd peth amser i ganfod pa edrychiadau da o ran mesurau meintiol Sir Fynwy os gwneir cymariaethau â modelau gwahanol o ddarpariaeth.

I ddechrau, mae'r awdurdod yn bwriadu mesur cyngor a chymorth o bwynt cyflwyno ar ddrws (au) blaen statudol ond, fel y nodir yn yr adroddiad atodedig, nid darlun cyflawn o weithgaredd yw hwn. Trwy ddatblygu ymagweddau yn y lle, bydd darpariaeth gwybodaeth, cyngor a chymorth yn parhau i gael ei fapio a'i gydlynu a datblygu systemau a fydd yn mesur nifer y bobl sy'n manteisio ar hyn ac, yn bwysicach fyth, yr effaith a gafodd hyn ar les yn lefelau unigol a chymunedol.

Mae gan Sir Fynwy sylfeini rhagorol ar gyfer adeiladu ond mae yna heriau. Mae'r model ar gyfer yr IAA a gynigiwyd, yn ymgorffori

Ffrydiau gwaith Dyfodol Sir Fynwy a datblygu ymagweddau lles cymunedol yn y lle.

5.6 Gofynnir i'r Aelodau gymeradwyo'r camau nesaf i ddatblygu'r gwaith hwn ac i gymryd rhan yn y drafodaeth gynnar gyda'r Gymraeg

Gweision sifil y Llywodraeth i sicrhau ein bod yn cydymffurfio â'r SSWBA.

Craffu Aelodau:

Gwnaeth Aelod sylwadau ar wefan y Cyngor a'i fod yn anffodus yn ddiffygiol. Dywedodd y Prif Swyddog ar bwysigrwydd gallu dod o hyd i wybodaeth yn hawdd a siaradodd ar wefan DEWIS a fydd yn cael ei lansio ar gyfer Cyngor Sir Fynwy ym mis Ionawr 2017.

Siaradodd Pennaeth y Gwasanaethau Oedolion am wefan maen nhw'n eu modelu ar wefan y Prosiect Eden gyda chymorth gyda tîm cyfathrebu'r cyngor. Fe'i treialir yn wreiddiol ar sail fewnol a phan fydd yn barod i'w gyflwyno bydd y tîm yn dod â'r wefan i Oedolion Dewis i'w archwilio.

Gofynnodd aelod a fyddai'r wybodaeth yn cael ei rhoi ar ffurf taflen a dywedwyd wrthym y byddai hynny'n ddefnyddiol i ryddhau'r neges. Pwysleisiwyd nad oes gan bawb fynediad i'r rhyngwyd a bod hi'n bwysig bod y neges ar gael i bawb.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Committee's Conclusion:

The Chair recognised that this is a work in progress which raises important points for our citizens.

The Committee will happily provide understanding, recognition and direction, suggestions have been made and taken on board already.

8. Adroddiad y Prif Swyddog CYP

Y Cyngorydd Sir P. Jones oedd Cadeirydd yr eitem hon.

Cyd-destun:

Cawsom gyflwyniad gan y Pennaeth Gwasanaeth dros dro i roi gwerthusiad i'r Aelodau o'r gyfarwyddiaeth Plant a Phobl Ifanc a'r system addysg estynedig y mae'n

Materion Allweddol:

- Roedd yn adlewyrchu'r cynnydd a wnaeth ein hysgolion yn y flwyddyn ddiwethaf ar ddiwedd pob cyfnod allweddol. Bydd yr adroddiad yn canolbwyntio ar y prif ddangosydd pennawd ar ddiwedd pob cam. Gellir gweld yr ystod lawn o ddangosyddion canlyniadau (ar gyfer y Cyfnod Sylfaen, Cyfnod Allweddol 2 a Chyfnod Allweddol 3) mewn papurau a gyflwynwyd i'r Pwyllgor Dethol Plant a Phobl Ifanc ar y 3ydd o Dachwedd.

- Mae'r canlyniadau a gynhwysir yn yr adroddiad ar gyfer Cyfnodau Allweddol pedwar a phump yn dal i fod yn rhai dros dro ac efallai y bydd rhai newidiadau bach pan fydd y niferoedd yn cael eu cwblhau. Fodd bynnag, o ran tueddiad a'n dadansoddiad lefel uchel, credwn eu bod yn ddigon cadarn i'w cynnwys yn yr adroddiad hwn.

- Mae'r adroddiad yn dod i ben gyda set o amcanion ar gyfer y flwyddyn i ddod yn seiliedig ar y meysydd ffocws allweddol a nodwyd yn yr adroddiad hwn

Craffu Aelodau:

Gofynnwyd pam nad oedd cyn lleied o gyfeiriad at yr EAS, yn yr ateb dywedwyd wrthym nad oedd rhai o'r partneriaethau yr ydym yn ymwneud â'r Swyddog yn gweld yr angen i'w rhoi ynddynt, o ystyried y bydd hyn yn cael ei newid i'r Cyngor llawn.

Llongyfarchodd yr Aelodau y Prif Swyddog ar yr adroddiad, roedd yr adroddiad arddull cyflwyniad yn well gan draethawd.

O ran Prydau Ysgol am Ddim gofynnwyd a oedd angen corff gwaith i yrru'r nifer sy'n manteisio ar hyn. Atebwyd i ni fod yna faterion yn ymwneud â hyn yn ystod 2016 gyda phobl yn ddigofrestredig heb sylweddoli bod yn rhaid iddynt ail-gofrestru a lleihau'r cyllid budd-dal.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyd-Pwyllgor Dethol held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Mawrth, 22ain Tachwedd, 2016 at 10.00 am

Dywedodd y Cadeirydd ar chwarteli a bod yn rhaid inni dderbyn bod ysgolion yn briodol yn derbyn plant ag anawsterau dysgu fel na fydd hi bob amser yn bosibl i ysgolion gyrraedd chwartel 2. Nid hi yw'r ysgolion, dyma'r system.

Mewn perthynas â bwllch rhyw y Cyfnod Sylfaen, gofynnwyd a fyddai, wrth gyflwyno gwaith ymyrraeth gyda'r merched, yn edrych fel pe baem ni wedi bod dan anfantais i'r bechgyn ac os oes angen diwygio'r strategaeth yr ydym wedi'i gyflogi. Cytunodd y Prif Swyddog a siaradodd fod y bwllch rhyw yn rhy eang tan CA2 a bydd yn cael ei archwilio gyda chydweithwyr addysgu

Casgliad y Pwyllgor:

Diolchodd y Cadeirydd i'r Prif Swyddog am adroddiad ardderchog, yn nodi'r gwelliannau mawr a wnaed ac yn cydnabod gwaith y staff yn y Gyfarwyddiaeth PPI.

Mae'r Cadeirydd yn edrych ymlaen at fonitro'r cynnydd

Daeth y cyfarfod i ben am 1.23 pm